I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EWG) Nr. 3578/90 DES RATES

vom 11. Dezember 1990

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1678/85 über die in der Landwirtschaft anzuwendenden Umrechnungskurse

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1676/85 des Rates vom 11. Juni 1985 über den Wert der Rechnungseinheit und die im Rahmen der gemeinsamen Agrarpolitik anzuwendenden Umrechnungskurse (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2205/90 (2), insbesondere auf Artikel 2 Absatz 3,

auf Vorschlag der Kommission,

nach Stellungnahme des Währungsausschusses,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die heute geltenden landwirtschaftlichen Umrechnungskurse wurden mit der Verordnung (EWG) Nr. 1678/85 (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3300/90 (4), festgesetzt.

Was Portugal angeht, so endet am 31. Dezember 1990 die mit Artikel 260 der Beitrittsakte für Milch und Milcherzeugnisse, Rindfleisch, Getreide und Reis, Wein, Schweinefleisch und Geflügelerzeugnisse sowie Obst und Gemüse vorgesehene erste Übergangsstufe. Für diese Erzeugnisse muß deshalb mit Wirkung zum 1. Januar 1991 ein landwirtschaftlicher Umrechnungskurs bestimmt werden, der dem für die anderen Erzeugnisse geltenden Umrechnungskurs Rechnung trägt und der wirtschaftlichen Realität nahe kommt —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Anhang X der Verordnung (EWG) Nr. 1678/85 wird durch den Anhang der vorliegenden Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 11. Dezember 1990.

Im Namen des Rates

Der Präsident

V. SACCOMANDI

(1) ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1985, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 201 vom 31. 7. 1990, S. 9.
(3) ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1985, S. 11.
(4) ABl. Nr. L 317 vom 16. 11. 1990, S. 23.

ANHANG X

PORTUGAL

Erzeugnisse	Landwirtschaftlicher Umrechnungskurs			
	1 ECU = ... Esc	Anwendbar bis	1 ECU = ... Esc	Anwendbar ab
Milch und Milcherzeugnisse	—	—	208,676	1. 1.1991
Rindfleisch	—	—	208,676	1. 1.1991
Schaf- und Ziegenfleisch	200,843	6. 1.1991	208,676	7. 1.1991
Zucker und Isoglukose	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Getreide	—	—	208,676	1. 1.1991
Reis	—	—	208,676	1. 1.1991
Eier und Geflügel sowie Eier- und Milchalbumin	—	—	208,676	1. 1.1991
Schweinefleisch (1)	—	—	208,676	1. 1.1991
Wein	—	—	208,676	1. 1.1991
Fischereierzeugnisse	200,843	31.12.1990	208,676	1. 1.1991
Tabak	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Saatgut	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Olivenöl	200,843	31.10.1990	208,676	1.11.1990
Ölsaaten :				
— Raps- und Rübsensamen	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
— Sonnenblumenkerne und Leinsamen	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
— Sojabohnen	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Trockenfutter	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Erbsen, Puffbohnen, Ackerbohnen und Süßlupinen	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Körnerhülsenfrüchte	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Flachs und Hanf	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Seidenraupen	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Baumwolle	206,902	10.10.1990	208,676	11.10.1990
Obst und Gemüse :				
— Kirschen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Gurken	—	—	208,676	1. 1.1991
— Tomaten	—	—	208,676	1. 1.1991
— Zucchini	—	—	208,676	1. 1.1991
— Auberginen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Blumenkohl	—	—	208,676	1. 1.1991
— Pflaumen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Aprikosen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Pfirsiche und Nektarinen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Tafeltrauben	—	—	208,676	1. 1.1991
— Birnen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Zitronen				
— Breitblättrige Endivien (Batavia)	—	—	208,676	1. 1.1991
— Kopfsalat	—	—	208,676	1. 1.1991
— Äpfel	—	—	208,676	1. 1.1991
— Schalenfrüchte und Johannisbrot				
— Mandarinen und Satsumas	—	—	208,676	1. 1.1991
— Clementinen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Süßorangen	—	—	208,676	1. 1.1991
— Artischocken	—	—	208,676	1. 1.1991
— anderes Obst und Gemüse, frisch	—	—	208,676	1. 1.1991

(1) Vorbehaltlich Artikel 6a der Verordnung (EWG) Nr. 1677/85.

Erzeugnisse	Landwirtschaftlicher Umrechnungskurs			
	1 ECU = ... Esc	Anwendbar bis	1 ECU = ... Esc	Anwendbar ab
Obst und Gemüseverarbeitungserzeugnisse :				
— Kirschen, in Sirup	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Ananaskonserven	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Zitronen, verarbeitet	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Orangen, verarbeitet	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Tomaten :				
— geschält, gegart oder nicht, in gefrorenem Zustand	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Tomatenflocken	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— zubereitet oder haltbar gemacht	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Säfte	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Pfirsiche, in Sirup	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— getrocknete Feigen	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Williamsbirnen, in Sirup	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— getrocknete Weintrauben	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— Trockenpflaumen aus getrockneten Pflaumen („Prunes d'Ente")	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
— andere Obst- und Gemüseverarbeitungserzeugnisse	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
Von der Preisfestsetzung unabhängige Beträge	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990
Alle anderen Fälle	206,902	10. 10. 1990	208,676	11. 10. 1990